

# **Pablo Ilabogus Jesúsgin-kwenamalad-Corintogin-pukmaladga Karta Palmijad 2 Corintios**

Imi Pablo Pab-Purpa-Nuedbal kannan kwenadgan-Corintogin-pukmaladga karta palmisbal. Imi teun tule-Pab-igalgin-tulemal-oturdamalad-chunchunnadzhulmalad noal kwenadgan-Corintogin-pukmalad-oturdanonimal. Tenal we tule-noal-chunmadimalad chognonimalbal Pablode Jesús-nuggin-palmilegalid-chul, pinche tule-yogsaled. Tenal we tulemal chogalmalbal Pablode tulenued-chul, pinche tulemal-yardaged-tule. Al kwenadgan-wal-walgwen yapa Pablo-chogzhad abingenonimal. Tenal we kwenadgan, kwenadgan-tummagan-noal-chunmadimalad-abingasmal. Imi iti-kartagin Pablo kwenadganga oyonai ede Pab-itolegedbal Jesús-nuggin-palmilegalidga mai. Tenal Pablo kwenadganga pél chogzha Pab-Jesús ebal immal imadii, tegin Pablo pél chogzhabal ede Pab-Jesúsbal naidbal tegin Pab-kaka-nuegangin chunmadiidbal wiledibal. Tenal Pablo kwenadganga weob chogzhagusdo kwenadgan mag itogalmal Pablo chunchunnad Jesús-nuggin-palmilegalidga mai. Tenal Pablo chogzhabal ede peigujii kwenadgan aga e-iskuedgin pukib itogal, tegin Pablo-kaka abingegalbal. Chulil, Pablo kwenadgan-yapa-e-itomalaadga sapejul ib-chognoniko. Pitomalgu.

<sup>1</sup> Imi antin Pablo, Cristo-Jesús-nuggin-palmilegalid, tenal an-itolegedbal-chul, Pab-Tummad-itolegedbal. Imi antin kwenad-Timoteobak, pemal-Corintogin-Pabbalanimaladga, tegin pemal Provincia-Acayagin pel-kwapa Pabgin-chwilidik-pukmaladga karta wis palmijii.

<sup>2</sup> Imi Pab-Tummad-anmal-pab tegin Pab-Jesucristo pemalga immal-nuegan imakelen, nabirin, tegin ulubgin akalzhul-itogal pemal-imakelen, nabirbalin.

### *Pab Tummad tule-penta melle pukib-itogal*

<sup>3</sup> Imi Pab Tummad, anmal-Tummad-Jesucristo-e-pab. Tenal Pab Tummad otummoledi-kuelen, nabirin. Imi Pab-wilejakwa-tule-taked pél Pab-akar tani. Tegin tule-peyedzhe-wilenaidgin, tule-pentaked, pel-kwapa Pab-Tummad-akar tanibal.

<sup>4</sup> Imi Pab Tummad, pel-kwapa meke-ibi-wilegedgin, anmal-penta. Al anmal tule-pimalad-wilenaidgin nabir tulemal-pentamo melle pukib-itogal, Pab anmal-pentajadyobmo. <sup>5</sup> Imi akpene-Cristo-peyedzhe-wilejad-poni anmalzhe nonimo, tegin Cristobal-pentakleged ampa anmalzhe nonimo.

<sup>6</sup> Imi anmal wilenaanimalal, pemalga ib-nuedga kunonimalo pe melle pukib-itogal, tegin pemal Pab-Jesúsgin abonolenonigal. Imi Pab Tummad anmal-pentanail, pemalga ib-nuedga kunonibalo pemal pentaklenonigal. Tenal pemal-anmalyob-wilenanikidgin Pab Tummad pe-pentanonikil, pemal unnigumalo abin-purtimalgal Pabgin pulkantik kwisgumalgal.

<sup>7</sup> Imi anmal kwen penzhulmal, pemal pentaklenonimalo. ¿Ibiga an teob chog? Imi anmal wismaldo, pemal anmalyob wilenanimal-choggū, al pemal ampa anmalyob Pabbal pentaklenonimalmogo melle pukib-itogal.

<sup>8</sup> Kwenadgan, imi anmal peichul pemal wichulkumal, anmal igi Provincia-Asiagin wilesmal. Imi teun takalgu, anmalga wilub-takleged-tutujul kunoni. Tenal anmal kwen unniguo-itoszhulin, tenal anmal pinzhasmal, anmal kwen tullenejulmal.

<sup>9</sup> Tenal anmal naga ulubgin itosmal, anmal kegchulgu purkwed-wilubmal. ¿Ibiga anmalga teob kus pe ebinzhe? Nabir. Imi anmal melle naga tukin choggal: “An-iteleged naga wilub-takleged-akar nos.” Tenal anmal naga choggal: “Imi Pab Tummad purkwaled-akar kannan tule-otulogochoggū, al Pab Tummad nabir wilub-takleged-akar anmal-onogo.”

<sup>10</sup> Tenal Pab Tummad poni-tummad-akar anmal-abonos, tegin poni-pid-akar anmal-abononebal. Tegin anmal kwen penzhulmalbal Pab Tummad ampa ukin-ukin anmal-abononatapo.

<sup>11</sup> Tenal pemal Pabzhe-koledgin, pe anmal-pentamalo. Al kwenadgan-ichejul Pabzhe-kolnanimaladbal, Pab anmalga immal-nued imanoniko. Al tulemal-ichejul Pabga tog-nuedi chognonimalo.

**12** Imi anmal tule-iti-napkin-pukmalad-abalgin, tegin anmal pul-pule pemal-abalgin Pab Tummadbal chwilidikidgin tegin napírragwadgin nanedi-kusmal. Tenal anmal iti-napkined-igalgin-pinzheedgin, pemalga kwen nanaszhulmal, tenal anmal Pab-wilejakwa-tule-taked-pinzheedgin, pemalga nanedi-kusmalbal. Al anmal naga ulubgin kwen itojulmal anmal nosmal. Al anmal yer itosmaldo.

**13** ¿Ibiga an teob pega chog pe ebinzhe? Nabir. Imi anmal pemalga otukal kartagin immal kwen chogzhajulmal, anmal pemalga pakal-pud immal chogzhomal pemal mag itomalgal. **14** Tenal anmal peigujimal pemal iche-iche anmal-wisgujadyob, pemal pellallé anmal-wisgunonimalo. Al pemal anmalgin yer itononimalmogo, anmal Pab-Jesús-kannan-tanikoed-ibegin pemalgin yer itononi-maloedyob.

**15** Imi an pemalgin kwen penzhul pemal yer an-itomalo, al an igal-mezhijando an pemalzhe inzhel natapo, pemal ilabo Pabigalgin pentaklenonimalgal. **16** Tenal an pemalga chogzhando: “An Provincia-Macedoniaje naoedgin, an pemalgine-najo. Tegin an Provincia-Macedonia-akar an kannan alil, an pemalgine nasbalo. Tenal pemal an-wis-pentamalbalo ukin Judeaje negal.” Tenal an-pemalga-chogzhadyob anka kwen kuszhul-kus.

**17** ¿Tenal pemalde ebinzhe an-pemalga-chogzhadde, pinche an pemalga chogzha? Chulá. Teginbal, ¿pe ebinzhemalbal an-chunmajadde, tule-iti-napkinedyob an kaka-tarbo chunma, keg

an ilgwen chunma? Chulá. <sup>18</sup> Tenal Pab-Tummad-napírra-chunmaked-choggu, al anmal-pemalga-chunmajad napírra chunmamal, abal-abal kwen chunmajulmal.

<sup>19</sup> Tenal antin tegin Silvano, tegin Timoteo, anmal-walpágwad Pab-Tummad-Machi-Jesúsgin pemalga chunmadi-kus. Tenal Cristo-Jesús abal-abal-kwen-chunmaked-tulejul, tenal Jesús keg-chulgu ilagwen-chunmaked-tule. <sup>20</sup> Imi Pab Tummad pel-kwapa kaka-ukchad, Jesucristobal pél nabir kunoniko. Al anmal Jesucristobal-naidgin chogmodo: “Teobdo.” Al Pab Tummad otummoledi-kuo.

<sup>21</sup> Tenal Pab Tummad kantik Cristogin kwisgugal anmal-imas, tegin pemal-imasmo. Tenal Pab Tummad anmal-chus, tegin pemal-chusmo. <sup>22</sup> Tegin Pab anmalga tegin pemalga sello-nazhis oyogal, anmal Pabgad. Tegin Pab anmal-ulubgin E-Purpa-Nued-mezhisbal anmalga iktualeba oyogal, ede kujal keg-chulgu anmalga ichejul immalmal-nuegan ukmogo.

<sup>23</sup> ¿Ibiga an Corintoje nadzhul pe ebinzhe? Nabir. Imi Pab Tummad an-wiis, ibiga an pemalzhe nadzhul. Imi an pemalzhe ilgwen nadel-en, an pemalga sapejul immal chognatapoen. <sup>24</sup> ¿Imi pemal ebinzhemal, antin kantikidgin Pab-Jesús-igalgín pemal-chopalmanai? Chulá. Tenal pe Pab-Jesúsgin-penzhulidbal pe Pabbal nued nanimal. Al an pinche pakal pemal-pentabi-kunai, pe aga ulubgin weligwal-itogal.

## 2

<sup>1</sup> Al an chogzhajundo: an pemal-taknaoedgin

an chabzhul pemalga immal-chogoedbal an pul melle nao an pukib pemal-imagal.<sup>2</sup> Imi an pukib pe-imakelen, ¿toa ulubgin weligwal an-imako? Pemal-pukib-pesmaladbi weligwal an-imakoen. Tule-pid pal nikchul weligwal an-imagal.

<sup>3</sup> Al an pemalzhe karta nermasdo, an pemalzhe nadel, tule-ulubgin-weligwal-an-imamaloed melle pukib an-imagal. Imi an penzhuldo, an weligwal itojal, pemal ampa anpak mes weligwal itononimalmogo.<sup>4</sup> Imi an pemalga karta nermajigu, an chuli-pinzhe-itogedgin, tegin an peyedzhe-pukib-itogedgin, tegin an poed-abalgin, pemalga karta nermas. Tenal an pemalga karta palminatapid pukib pemal-kwen-imagal-chul, tenal pemal wisgumalgal, antin naga ulubgin pemal-pilal.

*Kwenamalad-iskuedgin-pukib-itodiidmaladga,  
iskued-pelgus chogenabmal*

<sup>5</sup> Imi tule-walgwen pukib an-imajad, anpi pukib kwen peszhul, tenal pemal ampa pukib pesmalmo. Tenal an-pemalga-chogzhaddin chogchul, pemal pel-kwapa pela-pela pukib-pesmal.

<sup>6</sup> Imi akpene pemal-pel-kwapajal chogzhamal: “Anmal sapejul we tule-nojad-oturdako.” Imisgin pe wejego, sapejul we tule-nojad-oturdamalo.

<sup>7</sup> Imisgin pe we tule-iskujadga pe iskued-pelgus chogenabmal. Tegin pe we tule-pentakenabmalbal melle pal pukib-itogal. Tenal pe we tule-nojad-pukib-itodiid-kwen-pentaszhulil, we tule-nojad pul-pule-pukib-itogedbal abin kwen purtigojul-kuo Pabbal-naigugal.<sup>8</sup> Imisgin an pemalzhe wilealdo,

pemal we tule-nojad immal-akaloszhulidyob pe kannan pilalgunonimalbalo.

<sup>9</sup> Tenal an akpene pemalga karta palmisdo pemal-wilub-takegal, pemal an-chogzhad-pallí pél immal imamalo o chul-dewa.

<sup>10</sup> Imi pe meke-ibi-tulega iskued-pelgus chogzhamalal, antin pato we tulega iskued-pelgus chogzhamo. ¿Ibiga an teob chog? Imi tule chunchunnad ankin walmajal, antin pemalga Cristo-wagin pato chogzhamo: “We tule-iskued pelgus.” <sup>11</sup> Ade, nia-Satanás e-immal-wijiidbal anmalgin melle nakwegal.

Imi anmal nued wismaldo, nia-sagladin anmalgin istar pinzhedii iskuedgin anmal-egwangal.

*Pab-Jesúsbal-nanimalad Jesúsgin-chunmananikidbal  
keg-chulgu tule-nakwed-wilubmal*

<sup>12</sup> Imi an Troaszhe nonigu, Pab anka igalukchan, e-kaka-nuegangin chunmagal. <sup>13</sup> Tenal an takchagu an-kwenad-Tito kwen nonijul, an pukib-pakal pes. Al an tulemalga chogzhajun: “An ne.” Tegin an ukin nadzhun, Provincia-Macedoniaje.

<sup>14</sup> ¿Imi an pinche ibe-perienchas pe ebinzhe? Chulá. Imi antin Pab Tummadga tog-nuedi chog, Pab Tummad keg-chulgu Cristobal anmal-onakmal, wag-chulub-tummad pulal-natapidgin tulegin nakwemaidyob.

Tenal Pab-Jesús anmalbal pel-kwapa tulemal-pukmaladzhe wisgulemaibal. Wedin, ibnued, ti-wawad-yapan-maidyob. <sup>15</sup> Imi Cristo-wawadik-yapanedyob, anmal Pab

Tummadga tule-abonolemaloed-abalgin tegin tule-abonolegojulmalad-abalgin yapanmal.

<sup>16</sup> Tenal tule-abonolegojulmaladgadin anmal istar yapanmal, ina-iskana-tule-opurkwedyob. Tenal tule-abonolemaloedgadin anmal wawadik yapanmal, ina-tule-otulogedyob.

¿Toa unni-ade, nuekwá Pab-Jesús-igalgín chunmagal? Anmal unnido. <sup>17</sup> Imi tule-pimalad-ichejul-irmadimaladyob anmal kwen kudijulmal. Tenal tule-ichejul-irmamalad manigin Pab-kakagin chunmadimal. Tenal anmaldin Pab-Tummad-wagin Pab-akar-palmiledanikidyob Cristobal Pab-kaka-chunchunnadgin chunmadimal.

### 3

#### *Pab-igal-pin-mezhijad pul-igal-nued*

<sup>1</sup> Imi anmal weob chogzhadbal, ¿pemal ebinzhe anmalde kannan aga otummojii? Chulá. Tegil ¿pe igi chogmálzhun? ¿Imi pemal ebinzhemal, anmalde tule-pimaladyob karta napimal pemalga choggal anmal tule-nuegan? Chulá.

¿Tenal pe ebinzhemalbal, anmalde pemalkarta napimalbal choggal, anmal Pabga-nued-arpamalad? Chulá. Tenal anmal karta kwen napijulmal.

<sup>2</sup> Imi pemaldin anmalga-karta-nermakaledyob kumal. Al anmal-naga-ulubgin pemalgin-yeritogedbal, unnikúaledzhe oyonai, anmal Pabga-nued-arpamalad. Imi tulemal-pel-kwapa nabir pe-takedbal pemal-wismal, pemal nued nanedimal.

<sup>3</sup> Imi anmal-Pabga-arpagedbal, pemal Cristobal naigunonimal. Al pemaldin pe-Cristo-abingajadbal chunchunnad oyonalanimal Cristo anmal-palmis, Cristo kartabal anmalgin kaka-palmijadyob. Tenal pemal kartayob tintagin kwen nermaleszhulmal, tegin Moisés-igal akwa-mataragwadgin nermakal-maidyob kwen nermaleszhulmalbal. Tenal pemal aga ulubgin Pab-Tummad-Tulad-Purpa-Nuedgin nermalesmal.

<sup>4</sup> Tenal an-pemalga-chogzhad an Pab-wagin Cristobal kwen penzhul, wedin ib-chunchunnad.

<sup>5</sup> Tenal anmal aga tukin keg chogel, anmal unni immal imagal. Tenal Pab anmal-pentakedbal, kep anmal unnio pél immal imagal. <sup>6</sup> Tenal Pabdin anmal-pentadii e-igal-pin-mezhijadgin arpamalgal. Tenal we igal-pin pinche sanal kwen nermaleszhul, we igaldin purpal. Tenal Moisésbal-igal-sanal-nermalejad tule-opurkwe, tenal Pab Purpa Nueddin tule-otulo.

<sup>7</sup> Imi akpene Pab Tummad akwa-mataragwadgin Moisésbal-igal-mezhijad purkwegal tule-imas. Tenal Moisés-igal pela-pela yer-taklegedgin noni. Al Moisés-wagal pi-pi-pip-kaedbal, Israel-tulemal kwen unniguszhulmal nuu Moisés-takegal. Tenal te-cholbal Moisés-wagal-pi-pi-pip-kaed pinna-pinna pelgumai-kus.

<sup>8</sup> ¿Tenal Pab-E-Purpa-Nuedbal-igal-pin-mezhijad, pul yer-taklegedgin-nonijulzhí? Teobdo. <sup>9</sup> Tenal Moisésbal-igal-nonikidbal tule Pabbak poni onononimal. Tenal Moisés-igal ib-nued. Tenal tule-Pabbak-igal-nudanonikoed Moisés-igalga pul-pule ib-nued.

<sup>10</sup> Imi kepegin Moisés-igal ib-nuedga main. Tenal Pab-igal-chunchunnad nonigu, Pab-igal Moisés-igalga pul ib-nuedga-maidbal, Moisés-igal kep ib-keg-kuedga kunonijun. <sup>11</sup> Imi Moisés-igal-pelgudanikid ib-nued taklegendo, tenal Pab-igal-keg-pelgueddin pul-pule ib-nueddo.

<sup>12</sup> Imi anmal nued wismal-choggu Pab-igal-pin-mezhijadbal anmalga ib-nuedga kunoniko, al anmal tobzhulidgin Pabga arpananimal.

<sup>13</sup> Imi Moisés Israel-tulemaldu, e-wagal-pi-pi-pip-kaed melle ebi takegal wagal chaktigedyob, anmal otukal kwen chunmadijulmal, anmal pakal-pud-pud chunmadimal.

<sup>14</sup> Tenal Israel-tulemal Moisés-igal akutononimal. Tenal imisgwadzhe Israel-tulemal Pab-akpene-Moisésbal-igal-mezhijad apchosmalal, ampaaku-itomal, immal molgin chaktigaledyob. Tenal tulemal wagal-irwal-mol-naid-chujadyob, kep Cristobal mag itononimal, Pab Tummad akpene igi chogzhagujad.

<sup>15</sup> Tenal Israel-tulemal ampa imisgwadzhe Moisés-igal-maid apchogalmalal, ampa yapadbal keg ibzhemal, immal molgin chaktilegedyob. <sup>16</sup> Tenal tule-walgwen Pabzhik akpirijal, mag Pabitononiko, immal molgin chaktilejiid midedyob.

<sup>17</sup> Tenal Pabdin, Purpa-Nued-choggu, al Pab Purpa Nued meke-pia mail, tulemal olol irmamal. <sup>18</sup> Tenal anmal-pel-kwapa wagal-kagi-irmakedbal, tulemal anmalbal Pab-e-taed-yer-takleged taknonimalo. Tenal anmal-pel-kwapa naga taedbal ogwaledanimal, Pab-e-taed-yer-taklegedzhe. Tenal anmal pane-pane pul-pule

Pab-e-taed-yer-taklegedzhe ogwalemai. Tenal  
anmal-taed-yer-takleged Pab-akar tani. Tenal  
Pabdin Purpa-Nued.

## 4

### *Pablo Pab-igal-chunchunnadgin pakal-pud chunmajad*

<sup>1</sup> Imi Pab wilejakwa anmal-takedbal, anmal arpaged-nika. Al anmal niga kwen apatiszhul-malbal Pab-igalgin-chunmagal.

<sup>2</sup> Tenal anmal otukal-immal-imaked-opinkezheed-igal ebesmal. Teginbal, anmal tulemal-kwen-yardajulmal, tegin anmal Pab-chogzhad kwen akalojulmalbal. Tenal anmal Pab-igal-chunchunnadgin pakal-pud chunmadimaladbal, anmal Pab-Tummad-wagin tulemal-ilbal ulubgin-mag-itogal tule-imamal.

<sup>3</sup> Tenal anmal-Pab-kaka-nuegan-tule-abonoedgin-chunmadiidgin tule-wal-walgwen ampa aku-itomatal, tule-abonolegojulmaladbi, anmal-chunmadiid aku-itomal.

<sup>4</sup> Tenal Cristo yer immal imas, tenal Cristo Pab-Tummad-yopíjal-taklebal. Tenal iti-napkined-pab-nia-Satanásdin aku-itogal tule-Pab-Jesúsgin-ibzhejulmaladimas Pab-kaka-nuegan emalga melle talgunonigal.

<sup>5</sup> Imi anmal aga tukin kwen chunmadijulmal, tenal anmal chogdimal, Cristo-Jesús, pul tule-tummad. Tegin anmal chogdimalbal, anmal Jesús-pilaledbal, pemalga tule-pinche-arpamaladga kudimal.

<sup>6</sup> Imi Pab Tummad neg-opinnijadgin chogzha-gusdo:

Neg-chichidgin, neg talgunoniko.

Al Pab-chogzhadbal neg talgunonijun. Al Pab-Tummad-neg-otalojadyob, Pab anmal-imasmo ulubgin mag-itogal e-kaka-nuegan ibi chogle. Al anmal Cristobal wisgunonimal Pab-Tummad-e-taed-yer-takleged, igi-takle. Gn. 1:3

*Pablo peyedzhe-wilediidgin pukib-kwen-itoszhulid*

<sup>7</sup> Tenal mete-yabal-ol-chabolejiidyob, Pab Purpa Nued anmal-changin kudimo, tulemal mag takmalgal, we kannaled anmal-akar kwen tanijul, tenal Pab-Tummad-akar pela-pela tani.

<sup>8</sup> Imi anmalga echar-echar poni-nonidaedbal, anmal yabli keg pelgu. Tegin anmal chulipinzhe-ito-pejadbali, an keg chogel, an noed kwen nikchul. Tenal an ampa noed nika. <sup>9</sup> Tegin tulemal chabzhul anmal-imakaldamal. Tenal Pabdin anmal-kwen-ebejul. Tenal tulemal iche-napi anmal-mesnemalan, tenal anmal yabli kwen purkwiszhulmal.

<sup>10</sup> Tenal anmal meke-pia nadel, anmal willegedbal sanal Jesús-purkwijad oyonanimal, tulemal anmal-changin mag takegal, Jesús tulamai. <sup>11</sup> Tenal anmal-ampa-tula-tiidgin Jesúsga ilagwen aga chan ukchamal purkwegal, tulemal anmal-changin mag takegal, anmal Jesúsgin tula-tii.

<sup>12</sup> Tenal anmal-Jesúsgin-chunmadimaladbal poni pinna-pinna anmal-mesnatap. Tenal pemal Cristogin pul-pule tullenatapmal.

<sup>13</sup> Imi Pab-kartagin nermakal madio:  
An Pab-kwen-penzhul-kunonikidbal, an Pabgin chunmadi-kus.

Sal. 116:10

Tenal Pab-kartagin-nermakal-maidyob anmal ampa kudimalmo. Al anmal Pab-kwen-penzhulkunonikidbal Pabgin chunmadimalmo.

<sup>14</sup> Tenal anmal nued wismaldo, Pab Tummad purkwaled-akar kannan Pab-Jesús-otulos. Tegin anmal wismalbaldo, Pab Tummad Jesúsyob purkwaled-akar kannan anmal-otullenonimalmogo. Tegin Pab Tummad pemalbak mes e-assapin ampagugal anmal-imako.

<sup>15</sup> Tenal anmal wiledi-kusmaldo pemal pentaklemalgal. Al Pab tule-pentaked-wilubzhulinadbal, Pab pul-pule ukin-ukin tule-pentanatapo. Al Pab Tummadga peyedzhe tog-nuedi choglenoniko, tegin Pab-Tummad-nug otummolenonibalo.

<sup>16</sup> Al an pemalga chogzhundo, anmal pukib kwen itojulmal. Tenal anmal sanal cheredgumai, tenal anmal pane-pane naga ulubgin pul-pule Pabgin okannoilemai. <sup>17</sup> ¿Ibiga an teob chog? Imi anmalga-ponimal-nononidaed twagdar-peyedzhejul, pinche iche nononida, kannan pelgunonibalo. Tenal we poni anmalga nononidaedbal, Pab anmalga pul-pule ilagwen-nadgu immal-nuegan uko.

<sup>18</sup> Al anmal immal-purpalmaladgin pinzhemal, iti-napkin-immalmal-nikadgin kwen pinzhejulmal. ¿Ibiga anmal teob pinzhemal? Nabir. Imi iti-napkin-immalmal-nikad, pinche iché wis nabir. Tenal immalmal-purpalmaladdin ilagwen-nadgu peio, pal kwen pelguojul-kuo.

**5**

<sup>1</sup> Imi anmal nued wismaldo, anmal-chan anmal-purpa-e-neg. Tenal anmal-chan iti-napkin unnila mol-negyob wis chii. Tenal tule we neg izhononikil, anmalga iwen-kwen-akalzhul. Tenal anmal wismaldo, Pabdin e-negginn anmal-purpaga neg-keg-pelgued nika, tenal we negdin tule kwen chobzhajul.

<sup>2</sup> Imi anmal-wiledimaladbal anmal purpa-neg-ogwabi-kualdamal Pab-neggined-chan nikugal.

<sup>3</sup> Tenal anmal Pab-neggined-chan nikunonikil, anmal-purpa mol-nikchul kwen nanaojul.

<sup>4</sup> Tenal anmal ampa iti-napkined-purpa-negginkudiidgin, anmal poni-nikadbal pukib-itodimal. Tenal antin iti-napkin-e-chan-akar yogasal kwen nobijul an melle chan-chul nanegal. Tenal antin Pab-neggined-chan nikubi-kunai, an-chan-purkoed-anal chan-ilagwen-tullegoed yogal.

<sup>5</sup> Tenal Pab Tummad chunnad anmal-opinnis e-neggined-chan yogal. Tegin Pab Tummad anmalga E-Purpa-Nued-ukcha anmal iktualeba wisgal, ede chunchunnad kujal anmalga immal-nuegan-imako.

<sup>6</sup> Al anmal pela-pela niga-nika-nemal. Tegin anmal wismalbal, anmal ampa sanal iti-changin kudiil, anmal ampa Pabbak maichul. <sup>7</sup> Tenal anmal Pab-penzhulidbal nanedimal, tenal anmal sanal Pab-takedbal kwen nanedijulmalbal.

<sup>8</sup> Tenal anmal pela-pela niga nika-nemal, tegin anmal pinzhemalbal, anmal pul-nabir iti-changin akar noo Pabbak megnegal. <sup>9</sup> Al anmal alamanan-animalzhun, anmal meke iti-changin kudimalo, o meke anmal Pabbak maio, yer-ito Pab-imagal.

<sup>10</sup> Tenal Pab-Jesús tulemalga igal-itononikil, Pab-Jesús anmal-ilbal pel-kwapa immal-ekisnoniko. Al anmalga chogledago, an itinapkin-tuladgin, an ibi-immala imasmal, an immal-nued imas, o an istar immal imas, pel-kwapa anmalzhe ekislenoniko. Tenal anmal-immal-imajadbal kep anmalga immal-nuegan uklenoniko.

### *Pablo napírra chunmajad*

<sup>11</sup> Imi anmal nued wisgunonimal anmal piaje Pab-tobed-wilubmal. Al anmal alamananimal tulemal-pinzheed kagal Jesucristobal nuekwá naigugal.

Tenal Pab Tummad anmal-nued-wismal, anmal igi pinzhebukmal. Imi pemal aga ulubgin mag itogelen pul-nabirin anmal igi pinzhebukmal. <sup>12</sup> Tenal anmal pemalga weob chogzhadbal, anmal aga tukin chognaichul: “Anmal tule-nued.” Tenal anmal pemalga igal-ukpi-kunai, pemal anmalgin yer-itogal. Imi tule-wal-walgwen pinche askinbi tule-takmal, ulubgindin tule-kwen-takchulmal. Tenal pemal anmalgin weligwal-itojal, pemal nabir askinbi-tule-takmalad-abin-imamogo, anmaldin tule-nuegan.

<sup>13</sup> Tenal anmal-Pab-igalgin-chunmadiidbal tulemal anmalgin chogel anmal tule-koegana, wedin anka iwen-kwen-akalzhul, anmal Pabga tule-koeganayob nanedimal. Tenal anmal chan-nuedgin nanedimalal, anmal pemalga chan-nuedgin nanedimal.

<sup>14</sup> ¿Ibiga anmal weob nanedimal pe ebinzhe? Nabir. Imi Cristo pela-pela anmal-pilaledbal,

al animal Pabga arpananimal. Imi animal nued wismaldo, tule-walgwen pel-kwapa-tulemal-anal purkwis. Al tulemal-pel-kwapa purkwismaladyob pesmalmo. <sup>15</sup> Tenal Cristo pel-kwapa tulemalga purkwis-choggua, al Pab-Jesús-anmalga-purkwijadbal tegin anmalga-kannantullejadbal anmal-tula-irmamalad Pab-Jesúsga pél immal-imaked-wilubmal. Tenal anmal melle walagwen naga-itolegedbal immal pal imako.

<sup>16</sup> Al animal imis-akar tule-iti-napkin-pukmaladyob tule-kwen-takchulmal. Tenal anmal akpene tule-iti-napkin-pukmaladyob, Cristo-takchamal. Imidin animal akpenegwadyob Cristo-pal-kwen-takchulmal. <sup>17</sup> Al tule Cristobak mecha-kudiil, tule-pin; immal-akpenegwad pato pél iges, tegin we tulega pel-kwapa immal-pinganbi kunonijun.

<sup>18</sup> Tenal Pab Tummad an-chogzhadyob pel-kwapa immal-imas. Tenal Pab Tummad Cristobal ebak-aichulmalad-akar, aga aiga anmal-imanoni. Tenal Pab Tummad anmalga arpaged ukchabal, tule Pab Tummadbak aga ai-nued-imamgalbal.

<sup>19</sup> Wedin choglejundo, Pab Tummad Cristobal aga ai-nuedga tule-iti-napkin-pukmalad-imanoni. Tenal Pab Tummad tulemal-iskued pal kwen obirchul. Tenal Pab Tummad anmalga kaka ebesbal tule-pimaladga choggal, ede ilgwen tule-iskued ige.

<sup>20</sup> Al animal Cristo-anal-chunmamalad. Al Pab Tummad anmalbal pemalzhe wilena, pemal nuekwá Cristobal naigugal. Al animal Cristo-anal pemalzhe wilemal: “Pemal Pabbak keg-chulgu igal-nudakenabmal.”

<sup>21</sup> Tenal Pab-Jesús kusgu iskued kwen nikchul. Tenal Pab Tummad anmal-anal iskued-nikugal Jesucristo-imas, anmal Cristobal Pab-wagin chwilidik, iskued-nikchul kunonigal.

## 6

*Pablo peyedzhe-wilediidbal, yabli Pabga arpadjad*

<sup>1</sup> Imi anmal Pabbak-mes-arpamalad-choggū, al anmal pemalgin wilenanimal, Pab-pemal-abonoged-wilubzhulinadbal-pe-abonojad pe melle ib-pincheгадyob takmalo, pe ebuged-wilubmal. <sup>2</sup> Tenal Pab Tummad chogzhado: Imi an yer pe-takedgin, an pe-itosdo. Tegin tule-abonoged-ibe nonikidgin, an pe-pentasbaldo.

Is. 49:8

Al an pemalga chogzhundo: Pab imis yer pe-tak. Tegin Pab imis tule-abonobal.

<sup>3</sup> Al anmal pemalga igal-iskana kwen oyonanijulmal, anmal pemalga igal-nuegan oyonanimal tulemal melle we igal istar taknonigal, tegin tulemal melle chogmalgal, anmal-Pabga-arpanaid, ib-pincheгад.

<sup>4</sup> Tenal anmal tulemalga keg-chulgu oyonanimal, anmal chunchunnad Pabga-arpamalad. Tenal anmal poni-abalgin, wileged-abalgin, pukib-itoged-abalgin yabli abin-purtidimal. <sup>5</sup> Tegin anmal sakilegedgin, oturdaleged-neggin oturdalemaidbal, tegin an meke-pia kudiidgin, tulemal anmalgin turmanonidamal an-sagyegal. Tenal anmal yabli abin-purtismal.

Tegin anmalga arpaged peyedzhe tutujulid-bal, anmal pel kabzhulmal, anmal pela-pela ukul mechamalbal. Tenal anmal yabli abin-purtismalbal.

<sup>6</sup> Tenal anmal chwilidikidgin nanedimal, anmal mag Pab-kaka-nuegan-itogedgin nanedimal, anmal pinnallégwadgin tulemalga chunmadimal, tegin anmal tule-pentakedgin yer nanedimalbal. Tegin Pab Purpa Nued anmalgin kudiid-bal, anmal chunchunnad tule-pilaledbal, <sup>7</sup> anmal igal-chunchunnadgin chunmakedbal, anmal Pab-Tummad-kannaledgin abin-purtidimalbal.

Tegin anmal-inniki-tiidbal, tule anmalgin ib-choged-kwen-nikchulmal. Al anmal igal-nika tulemalga chunmagal, chulubmal agairwal immal-kanikidyob, tegin es-pilacheed-kanikidyobbal abin imagal.

<sup>8</sup> Tenal tulemal ibagwengin yer anmal-takmal, tegin tulemal ibagwengin istar anmal-takmalbal. Tenal tulemal ibagwengin anmal-otummomal, tegin tulemal ibagwengin anmal-izhoaldamal, tenal anmal yabli abin-purtismal.

Tegin tulemal kakanchilganayob anmal-imamalbal, tenal anmal kaka-chunchunnadgin chunmadimal. <sup>9</sup> Tegin tulemal an-taktijulidyob anmal-imakaldamal, tede tulemalde anmal-nued-wismalan.

Tenal anmal pél purkwenemalan, tenal anmal yabli kwen purkwiszhulmal. Tegin tulemal anmal-ebiogaldamal, tenal tulemal anmal-kwen-mechajulmal. <sup>10</sup> Tegin anmal pukib-itodimal, tenal anmal yabli ulubgin weligwal itosmal. Tenal anmal mani-pel-nikchul wiledimal, tenal anmal

yabli purpal ichejul mani-ibganga tule-pimalad-imamal. Tenal anmal immal-kwen-nikchul kudi-mal, tenal anmal yabli pel-kwapa immalmal nika.

<sup>11</sup> Kwenadgan-Corintogin-pukmalad, imi anmal pemalga nuekwa pakal-pud chogzha, tegin anmal pela-pela ulubgin pemal-pilalgunonimalbal. <sup>12</sup> Tenal anmal pemal-pilalmal, tenal pemal yabli anmal-pilaled igesmal.

<sup>13</sup> Imi antin, an-nuskanyob pemal-tak-choggu, al an pemalzhe wilemalzhun: imi anmal pemal-pilaledyob, pemal anmal-pilalguenabmalmo. Wedin ib-nued.

*Pe melle tule-Pab-Jesúsgin-ibzhejulmaladbak pe twagdar mecha nanemalo*

<sup>14</sup> Tenal pemal melle tule-Pabgin-ibzhejulmaladbak mecha nanemalo. ¿Imi tule-igal-iskan-imaked tegin tule-igal-nued-imaked, aga yopí pinzhemal pe ebinzhe? Chulá. Imi we tule aga yopí kwen pinzhejulmal, aga akal-akal pinzhemal. ¿Imi neg-chichid, tegin neg-taled aga yopí kamal pe ebinzhe? Chulá, keg kue. Tenal we neg aga akal-akal kamal.

<sup>15</sup> Teginbal, ¿imi Cristo nia-saglabak aga yopí pinzhemal pe ebinzhe? Chulá. ¿Tenal tule-Pab-Jesúsgin-ibzheed, tegin tule-Pab-Jesúsgin-ibzhejulid, aga yopí pinzhemal pe ebinzhe? Chulá. Tenal we tulemal aga yopí kwen pinzhejulmalmo.

<sup>16</sup> ¿Imi Pab-Tummadzhe-koled-neg, tegin chowal-mimmiganbak, aga yopí nanemal pe ebinzhe? Chulá. We immalmal aga yopí kwen tajulmal, aga akal-akal tamal.

Tenal anmal Pab-Tummad-Tulad-meggwed-neg. Imi Pab Tummad chogzhado:

Imi antin naga tulemalbak mego,  
tegin antin, an naga tulemalbak mes nanedi-kubalo.

Tegin antin e-Pab-Tummadga maio.

Tegin we tulemal an-mimmiganga kunoniko.

Lv. 26:12; Ez. 37:27

<sup>17</sup> Tegin Pab e-kartagin chogbaldo:

Tule-an-wichulmalad-akar pe nomalo.

Tegin pe pidzhi nanemalo.

Tegin pe melle immal-iskanagin walmako.

Tenal pe immal-iskanagin kwen walmajulil,

Antin weligwaledgin ampokaal pe-abingemalo.

Is. 52:11

<sup>18</sup> Imi antin-Pab-Tummad-Pul-Kannaleged-nikad  
an chogdo:

“Antin pe-pabga kunoniko,

Tegin pemal an-machimalga,

tegin an-punamalga kunonimogo.”

2 S. 7:14

## 7

<sup>1</sup> Kwenamalad-an-pemal-pilamalad, imi Pab Tummad weob anmalga kaka-ukcha-choggū, al anmal immal-iskan tule-chan tegin tule-purpa-izhoed ebeenabmal. Tegin anmal Pab-Tummadgin-atakállegwadgin alamakenabmal chwilidik nanegal.

*Kwenadgan-e-taed-ogwajadbal Pablo weligwal-itojad*

<sup>2</sup> Tenal pemal anmal-wis-pilalgumalo. Tenal anmal pemalgin kwen walmaszhulmal, pemal-kwen-akaloszhulmal, tegin anmal pemal-kwen-yardaszhulmalbal.

<sup>3</sup> Imi anmal pemalgin kwen chogzhul: “Pemal nos.” Tenal anmal akpene pemalgin chogzhado, anmal peyedzhe pemal-pilalmal, al anmalga iwen-kwen-akalzhul pemalbak mes tula-tio, o chulil, pemalbak mes purko-dewa.

<sup>4</sup> Tenal anmal pemal-kwen-penzhulmal, pemal yer nanemal. Al anmal pemal-nugokannonanimal, tegin anmal pemalbal nugokanno lenonimalmo. Al anmal wilediid-abalgin yabli ulubgin yer itononimal.

<sup>5</sup> Imi anmal Provincia-Macedoniaje nonimalgu, ulukued kwen nikchul-kusmal. Tegin anmalga ibe-pulegan peyedzhe noaldamalbal. Tenal tulemal sanal anmal-abin-imakaldamal. Tegin anmal kwakialdamalbal.

<sup>6</sup> Tenal Tito-anmalzhe-nonikidbal Pab-Tummad-tule-ulubgin-pukib-itomalad-pentaked anmal-pentas, anmal melle pukib-itogal. <sup>7</sup> Tenal anmal Tito-nonikidginbi kwen welguszhulmal, tenal anmal yer itosmalbal pemal Tito-okannosmal. Tenal Tito anmalga chognonido, pemal peyedzhe an-takpi-kusmal. Tegin Tito chognonibal, pemalde aga iskuedbal peyedzhe pukib-itodimal, tegin pemalde anpal pukib-itodimalbal. Al antin pemalgin pul-pule weligwal itononi.

<sup>8</sup> Imi an pemalga-karta-palmijadbal an pukib-itogal pemal-imas, tenal antin yabli pukib-kwen-itoszhul. Tenal an pemal-itosgu pemal pukib-itosmal, antin pukib-itosmogan. Tenal an takto pemal ipókwajal pukib-wis-itosmal.

<sup>9</sup> Tenal an pukib-pemal-imajadbal, an weligwal kwen itoszhul. Tenal an weligwal itos, pemal

pukib-itogedbal pe istar-taed ogwanonikidbal. Imi pemal Pab-peigujiidyob, pe-iskuedgin pukib-itononimal. Al pemal anmalbal kwen iskunonijulmal.

**10** Imi Pab-peigujiidyob pe pukib-itogel, pedin pe-taed ogwanoniko, tegin pe abonolenonimalbalo. Tenal an pemalga chogzhiidyob kunonikil, pe pukib-pal-kwen-itogoju-kuo. Tenal iti-napkined-pukib-itogeddin, tule-ololcheed nikchul, wedin ilgwen tule-mes.

**11** ¿Ibiga an teob chog? Imi pe takto, Pab Tummad peigujiidbal, pe-iskuedgin-pukib-itogedbal pemalgin igi kus. Imi pemal napírra Pabga immal imanonimal. Tegin pemal oyobi-kualmal, pemal chunchunnad Pabbal-naigusmalad.

Tegin pemal igal-akal-akal-naneed istar taknonimal, tegin pemal Pab Tummadgin atanonimalbal. Tenal pemal peyedzhe antakpi-kualmal, tegin pemal pela-pela Pabga arpabi-kualmalbal. Tenal pemal kuakwa pukwamalbal, sapejul kwenadgan-immal-akalosmalad-oturdagal. Tenal pemal oyosmalbal, pe we iskuedgin kwen yowijulmal.

**12** Tenal an akpene pemalga karta palmis, we tule-istar-tiidgin chunmagal-chul, tenal tule-walmajadgin chunmagal-chulbal. Tenal an pemalga karta palmis, pemal aga wisgumalgal, pemal Pab-wagin piaje pela-pela anmal-pilalmal.

**13** Al anmal aga ulubgin yer itononimal.

Tenal anmal pemalginbi yer kwen itoszhulmal, tenal anmal takchagu Tito pemalbal pela-pela niga okannoles, anmal pemalgin pul-pule yer

itononimalbal. <sup>14</sup> Imi anmal Titoga pemal-nug okannosmal, tenal pemal anmal-kwen-opinkechaszhulmal. Imi anmal pél pemal-oturdajad, wedin ib-chunchunnad. Tenal anmal-pemal-oturdajad-yopí, anmal-Titoga-pemal-nug-okannojaddin ib-chunchunnadga kunonimo.

<sup>15</sup> Tenal Tito pemalgin pinzhealil pemal-obirialda, pemal-pel-kwapa e-choged-pallí tobed-abalgin pél immal imasmal. Al Tito pela-pela pemal-pílalgunonimo.

<sup>16</sup> Tenal antin, an pemalgin weli, an pemalgin kwen penzhul pemal keg-chulgu immal-nuegan imamalo.

## 8

### *Kwenadgan immal-nikadbal Pab Tummadga immalmal uked-wilubmal*

<sup>1</sup> Kwenadgan, imi an pemalga wisgal chogdo: imi Pab Tummad iglesia-Provincia-Macedoniagin-pukmalad-pentas, we kwenamalad mani uked-wilubzhulinadbal, yabli mani ukchamal. <sup>2</sup> Tenal tule-iglesia-Provincia-Macedoniagin-pukmalad peyedzhe wilub-takleged-abalgin, aga ulubgin weligwal-itomaladgin tegin mani-nikchulmalanadbal, yabli ichejul mani-ukchamal.

<sup>3</sup> Tenal an takchado, kwenamalad-Macedoniaginmalad, aga unnidzhe mani-ukchamal, tenal ampa wilub-okpinaleba yabli mani-ukchamalbal. <sup>4</sup> Tenal kwenadgan-Macedoniaginmalad a-iteleged anmalzhe

wilenonimal, emalde kwenamalad-wiledimaladga mani-ukpimalmo. <sup>5</sup> Tenal anmal weob-melgued mani kwen abintajulmalan.

Tenal kwenamalad-Macedoniaginmalad Pabga-inzhel aga tukin aga chan-ukchamalgwel, tegin Pab-peiedbal kep anmalga aga ukchamalmo. <sup>6</sup> Imi iglesia-Macedoniagin-pukmalad ichejul mani wesmal-choggu, al anmal kannan-kannan Titogin wilegalmal, Titoga chogalmal: “Pe akpene mani weibi-kujad, pe kannan taknebalo, kwenadgan-Corintoginmalad e-yer-itogedgin pega mani uko o chul-dewa.” Imi anmal peiguijiindo, Tito pemalgin kwenadgan-wilemaladga mani-weinaid pelogal.

<sup>7</sup> Tenal pemal pela-pela nued nanemal-choggu, al pemal Pab-kwen-penzhulidgin nanemal, tegin pemal yer Pab-Jesúsgin-chunmakedgin nanemal, tenal pemal pela-pela Pab-igal-wijiidgin nanemal, tenal pemal pela-pela Pabga-alamananikidgin nanemal, tenal pemal pela-pela anmal-pilaledgin nanemalbal. Al an pemalga chogzhundo: pe pela-pela yer-itogedgin mani-ukedgin nanemalbalo.

<sup>8</sup> Imi an kantikidgin pemalga kwen chogzhul pe mani-ukenabmal. Tenal an pinche pemal-wilub-takpimaldo, pemal kwenadgan-pimaladyob pe chunchunnad kwenadgan-wiledimalad-pilalmalmo-dewa.

<sup>9</sup> Tenal pemal nued wismaldo, Pab-Jesucristo pel-kwapa immal-ibedga mai. Tenal Jesús wileged-wilubzhulinadbal pemalga yabli tule-wilegedga kunoni, Jesús-wilediidbal pemal Pab-neggin immalmal-nuegan-ichejul nikunonigalmo.

<sup>10</sup> Tenal pemalga ib-nuedga kugal, an iktualeba pemalga chogdo: imi an pirkagwengus itos, pemal inzhel mani ukchamal, tenal pemal yer-itogedgin mani ukchamal. <sup>11</sup> Al pe mani-weinanimalad, pe pelogedzhe pe mani weienabmal. Tenal pemal kepegin pelapela mani-ukpi-itosmaladyob, pe mani-weied pelomalo, tenal pe mani-nikadbal.

<sup>12</sup> Tenal pe yer-itogedgin Pabga immal ukel, pe-immal-nikadbal pe ukenab, pe-immal-nikchuilil, pe melle uko. Tenal pe yer-itogedgin Pabga immal imakel, Pab Tummad yer tegiid-immal tako.

<sup>13</sup> Imi an peichul, pe-tulemalga-immal-ukedbal, tulemal ichejul immal nikunonimalo, tenal pedin tulemal-anal immal kwen nikchul-kunonimalo. Tenal antin, an peido, pemal aga yopí immal nikumal. <sup>14</sup> Tenal pe-ichejul-immal-nikadbal chunna pe kwenad-immal-nikchulidga immal ukmogo immalmal-nikugalmo. Tenal pe te-ibagwengin arpak immal-nikchul kunonimogal, we kwena-malad chunna pemalga nabir immal-napioed-uknonimogo. Imi an pemalga chogzhiidyob kunonikil, pemal aga yopí immal nikunonimalo.

<sup>15</sup> Imi Pab-kartagin nermakal madio:

Imi tule ichejul immalmal wejad,  
ampa kwen okpitchul.

Tegin tule iche immalmal wejad,  
ampa kwen akuszhulbal.

Ex. 16:18

*Tito kwenamaladbak Corintoje mani-weinaoed*

**16** Imi an Pab Tummadga tog-nuedi chogdo, Pab Tummad an-yopí pinzhegal Tito-imas pemalgin-pinzhegal. **17** Imi Tito an-chogzhadginbi yer kwen itoszhul, tenal Tito aga tukin yer-itos pemalzhe mani-weinegal.

**18** Tenal anmal Titobak mes Jesúsgin-kwenad-walgwen-palminemo. Tenal we kwenaddin Pab-igalgin-yer-arpajadbal pel-kwapa iglesiagin-pukmalad we kwenadgin yer chunmamal. **19** Al iglesiamal we kwenad-chus, anmalbak mes mani-yer-itogedgin-uklejad takegal. Tenal anmal mani-wesmaladgin alamananimal Pab-nug-otummoledi-kugal, tegin anmal oyogalbal anmal pela-pela kwenadgan-pentabimal.

**20** Imi anmalgin chii-choggu, mani-yer-itogedgin-uklejad takegal, al anmal we kwenadgan-chenemal, tulemal melle anmalgin istar chunmananimalgal. **21** Tenal anmal Pab-waginbi nuekwá nanegal alamananijulmal, tenal anmal ampa tulemal-wagin nuekwá nanegal alamananimalbal.

**22** Tenal antin kwenad-pid-palminemo. Tenal we kwenad melugus pela-pela alamadi-kus kwenadganga immal imagal. Tenal we kwenad kwen lologuszhal-kus. Tenal we kwenad pemal-kwen-penzhul-choggu, al we kwenad pul-pule immal-imakedgin alamabi-kual.

**23** Imi tulemal Tito-ekisalmalal, pe chogmalo Tito, an-pakad-chunchunnad, tenal pemal-abalgin anpak-mes-arpaged. Tegin tulemal kwenadgan-walbogid-ekisalmalbalil, pe chogmalo, we kwenadgan iglesia-nuggin-

palmilenonimal, tegin we kwenadganbal Cristo-nug-otummononiko.

<sup>24</sup> Al an pemalga chogzhundo, pe kwenadgan-palmilenatapmaladga pe oyomalo, pemal pela-pela tar-pilalmal. Tenal pemal kwenadgan-palmilenatapmalad-pilalmalal, kwenadgan-iglesiagin-pukmalad-pel-kwapa mag petaknonimalo pemal tule-nuegan. Al anmal pe-nug-otummononimalo.

## 9

*Kwenadgan tule-wiledimaladga maniwesmalad*

<sup>1</sup> Tenal pemal pato wiis manigin tule-Pabbal-naigusmalad-pentamal-choggu, al an keg pemalga wegin nue chunmakel.

<sup>2</sup> Imi an nued wisdo, pemal pela-pela kwenadgan-pentabimal. Al an kwenamalad-Macedoniagin-pukmaladga pemal-nug-okannodi-kus. An pemalgin chogdido, pemal-Provincia-Acayagin-pukmalad pato pirkagwengus kuakwa pukwamal mani ukegal. Tenal pemal pela-pela mani ukpi-kubuk-choggu, al pemal kwenamalad-Macedoniagin-pukmalad-okannosmal mani ukegalmo.

<sup>3</sup> Tenal anmal pemalga kwenamalad-palmine, anmal pemal-nug-okannodiid melle ib-pinchejadga kugal, tenal an-chogzhadyob, mani-welejad kuakwa pato pukwagal. <sup>4</sup> Imi kwenadgan-Macedoniaginmalad anpak mes pemalzhe nadel, tenal pemal arpak mani-ukchajulil, an pe-nug-okannodiidbal an

peyedzhe pinkegunonikoen, tegin pemal pinkegunonimalmogoen.

<sup>5</sup> Al an pinzhealzhun, an pul-kwenadganga chogo pemalzhe negal. Tenal pemal aga mes igal-nudamalo pe-akpene-kaka-ukchadyob yer-itogedbal mani-weigal. Tenal an-pemalga-chogzhiidyob kunonikil an pemalzhe omojal, mani pato kuakwa chio. Tenal mani-kuakwa-weial-chii an takel, wedin choglejun, pemal aga ulubgin-yer-itogedgin mani ukchamal. Tenal an takel mani-kuakwa-weial-chijul, wedin choglejun, pemal yapadgin mani ukmal.

<sup>6</sup> Tenal pe immal-tigedgin pe nue pinzhao: imi tule iché immal-tigel, iché immal-weio; tenal tule íchejul immal-tigel, íchejul immal-weimogo. Tenal pe immalmal-ukel, pe immal-tigedyob pega kunonimogo.

<sup>7</sup> Tenal pemalgin chiji pe melu immal ukpi. Al pe aga ulubgin immal-ukedgin pinzhediidbal pe immal uked-wilubmal. Tenal pe melle yapadgin immal uko. Tegin tule-pid pe-cholpalmakedgin pe melle immal ukpalo. Tenal tule weligwal-itogedgin immal ukel, Pab Tummad yer tar-taknonimogo.

<sup>8</sup> Tenal Pab Tummad unnio wilub-okpinal pemalga immalmal ukegalmo. Al Pab Tummad pemalga immalmal ukchal, pemal-immalmal-nikadbal pemal meke-ibi-ibegin, tenal meke-ibimalagin kuakwa pukwamalo pela-pela tulemal-pentagal. <sup>9</sup> Tenal akpene Pab Tummad e-kartagin chogzhado:

Imi tuledin, tule-wilemaladga immal mimijal, e-immal-nuegan-imajad,

pal kwen pelguojul,  
ilagwen-nadguo.

Sal. 112:9

**10** Imi Pab Tummad tule-immal-tigmaladga, immal-kwa uk tiggal, tegin mas-kunned ukpal kunkal. Tenal Pab tule-immal-tigmaladga immal-ukedyob pemalga immal-nuegan omelogo, tule-pimaladga ukegal. Al pemal pul-pule immal-nuegan-imakedgin nanemalo.

**11** Al pemal pela-pela immal-nikunonikidbal, pemal unnio, pane-pane tulemalga immal ukegal. Imi an-pemalga-chogzhadyob kunonikil, Pabdin anmalbal otummoledi-kuo.

**12** Imi pemal-tule-Pabzhikmaladga-immal-ukedbal tule-Pabzhikmalad immal kwen napijul-kumalo. Tenal tulemal Pab Tummadaga pela-pela tog-nuedi chognonimalbalo. **13** Imi pemal tulemal-pentakedbal oyolenanimal, pemal chunchunnad Pab-Jesús-kaka-nueganbal naigusmal. Tenal pe Jesús-igal-mezhijadbal pe nanedimalal, tule-yer-pe-itosmaladga tegin tule-pimaladga pe yer-itogedgin immal-ukedbal, tulemal Pab-Tummad-otummononimalo.

**14** Imi Pab-pemalgin-nugu-pinzheed-wilubzhulinadbal, Pab pemalga immal-imajadbal pe pela-pela tulemal-pentadimal. Al tule-pentaklenonimalad pela-pela pemal-pilaledgin, pemalga Pabzhe kolnonimalo.

**15** Tenal antin Pab Tummadga tog-nuedi chog, Pab pinche anka Jesucristo-ukchadbal, an wichul Pab Tummadga igi chogel nabir. Antin, an kakamakal-pes.

# 10

*Pablo aga chogzhad, ede chunchunnad Jesús-nuggin-palmilegalid-tule*

<sup>1</sup> Imi antin-Pablo, an pemalzhe wilemal. Imi Cristo e-tulemalbak pinnallégwadgin, tegin wiles tule-takedgin nanedi-kujadyob, an pemalgin wilemalmo. Al an pemalgin wilenaí tule-an-abin-kwisgumaladyob, pe melle tamalmogo.

Imi tulemal ankin chogmal, ante panna-akardin pemal-inik tobzhulidgin immal chog, tenal pemal-assapin-kualildin, an pemal-abin kwakialda. <sup>2</sup> Tenal an ibagwengin pemalzhe nadel, an chog, an kantikidgin tule-akin-chogzhamaladga an immal chognatapmogo. Tenal tule-an-abin-kwisgumalad ebinzhemal, anmal tule-iti-napkinmalad-chogmaladyob nanemal.

<sup>3</sup> Tenal anmal iti-napkin pukwamalando, tenal tule iti-napkin aga pila-cheedyob, anmal kwen nanejulmal. <sup>4</sup> Tenal anmal-purpal-chunmaked, tule-iti-napkin-sanal-pila-chenanikidyob chul, tenal anmal-chunmaked Pab-kannaled nika, tulemal-anmal-abin-kwisgumaladgin nakwegal, chulubmal pila-cheedgin akwa-neg eyaredyob.

<sup>5</sup> Imi anmal-Pab-igalgin-chunmamalad, pel-kwapa ib-pincheadga tule-agá-igal-onosmalad-imanonida. Tenal tulemal yami ib-chunnadyob igal-pid-amismal melle-Pab-wisgugal. Tenal anmal Pab-igalgin-chunmakedbal pel-kwapa we igal izhononidamalmo. Teginbal, anmal pel-kwapa tule-pinzheed kananimal Cristo-ulpallí nanemagal.

<sup>6</sup> Tenal anmal kuakwa pemal-abintabukmal, pemal kannan Pab-ulpallí nanemaladzhe. Tenal anmal kuakwa pukwamalbal tule-yapa-Pab-ulpallí-nanemaladbal sapejul tar-oturdagal.

<sup>7</sup> Tenal an wisdo, pemal ankin pengujimal. Tenal pemal pinche askinbi tule-kegganayob anmal-takmal. Tenal pemal-walgwen chogel: “An kwen penzhul an chunchunnad Cristobal nai,” we tule keg-chulgu chogenabmo: “Pablomal ampa an-yopí Cristogadmo.” <sup>8</sup> Tenal Pab anmalga igal-ukcha purpal pemal-okannogal, tenal pemal-izhogal chul.

Tenal Pab-anka-igal-ukchadgin naga tukin tummarba-itogedgin an wilub-okpis-okpis chunmadiil, anka iwen-akalzhul, an kwen pinkeguojul. <sup>9</sup> Tenal an peichul, pemal pinzhemalo, antin kartabal pemal-ogwibimal.

<sup>10</sup> Imi pemal-wal-walgwen chogmaldo: “Pablo kartagin peyedzhe sapejul immal chogzhii, anka ulubgin chunma an ito. Tenal Pablo anmal-assapin-kualil, tule-yogsaledyob takle. Tenal Pablo-chunmaked anmalga ulubzhe kwen chunmajul.” <sup>11</sup> Tenal tulemal-weob-ankin-chunmamalad wisguenabmal, anmal pemalbak-maichulidgin kartagin chogzhad-yopí, anmal pemal-omojal, kantikidgin pemalga immal chognemal.

<sup>12</sup> Imi anmal-Pabbal-nanimalad keg ku, tule-aga-nug-otummonanimaladyob nanegal. Tegin anmal keg kumalbal, tulemalbak pengumalgalbal toa pul immal wiis. Tenal we tulemal aga tukin takmal, emalde tule-nuegan, tegin we tulemal aga onudakaldamalbal. Weobdin ib-nuedzhul.

<sup>13</sup> Tenal animal wilub-okpis naga tukin otum-monanijulmal. Tenal anmaldin, Pab-anmalgal-ukchadbalbi naga nug-otummonanimal; pemal-Corintogin-pukmaladzhe-pakal. <sup>14</sup> Tenal animal tummarba-itogedgin wilub-okpis kwen chunmadijulmal. Imi animal pemalzhe arpijulilen, animal wilub-okpis chunmadimalan. Imidin animal pemalzhe arpimal. Tenal animal kepegin pemalzhe arpimalgu, animal pemalga Cristo-kaka-nuegangin chunmakapmal.

<sup>15</sup> Tenal animal tule-pimalad-arpagedgin wilub-  
okpis an-arpagedyob kwen chunmaszhulmalbal.  
Tenal anmaldin naga arpagedginbi chunmadi-  
mal. Tenal animal abintadido, pemal Pab-Jesúsgin-  
ibzheedgin-tunkunatapmal, animal-pemal-abalgin-  
arpaged pul-pule melgumaigal.

<sup>16</sup> Al animal pemal-pukwad-okpinal Pab-kaka-nuegan chogdi-kugal. Tenal animal peichulmal tummarba-itogedgin tule-pimalad-arpajadgin chunmagal. <sup>17</sup> Tenal Pab-kartagin chogdo: Tule tummarba-itogedgin chunmabiel, Pabginbi tummarba-itogedgin chunmakenab.

Jr. 9:24

<sup>18</sup> ¿Ibiga an chogdé pe melle tummarba itogo? Imi tule aga tukin onudanail, kwen abingelegojul-kuo. Tenal Pab tule-onudanail, we tule-nabir-abingelenoniko.

11

*Pablo Jes s-nuggin-palmilegalid-  
chunchunnadzhulmalad abin-kwisguj d*

<sup>1</sup> Imi an wisdo, pemal pinzhemal, an-pega-immal-chogneed immal ibga keg pel kued. Tenal an pei, pemal an-wis-itomalo, an pega immal-chogneed. <sup>2</sup> Tenal antin Pab Tummadyob pemal-nobgunai, an kaka-ukchadbal chwilidik Cristoga pemal-ukegal, puna-pab machiga chwylimakal puna-yae-ukpi-kunaidyob.

<sup>3</sup> Tenal antin, an wis tobdo, akpene-Evaginkujadyob chunna pemalga kunonimalmogo. Imi teun nakpe pirkin-immal-wijiidbal Eva-pinzheed kas. Al an tobdo, pemal-pinzheed kalenonimogo, pe melle innikigwadgin tegin ilagwenadgin Cristo-pilalgugal.

<sup>4</sup> Tenal tule-pid, anmal-chunmadijulidyob Jesúsgin chunmanonikil, pemal yer we tule-itomal. Imi pemal akpene Pab-Purpa-Nued-abingasmal. Tenal pemal Pab-Purpayob purpad-abingasmalal, pemal ampa yer-itomalbal. Tegin pemal akpene Pab-tule-abonoged-igal yer abingasmal. Tenal pe tule-abonoged-igal-pid abingasmalal, pemal ampa yer-itomalbal.

<sup>5</sup> ¿Tede, pemalde ibiga keg an-abingemalmodé? Imi an chogde, pemal keg ankin chogmalal, antin we tule-Pab-nuggin-palmilegalmalad-pul-nueganga, pul tule-impaginegwad. <sup>6</sup> Imi we tulemal-chunmadimaladyob an kwen turdaszhul chunmagal, tenal antin napírra Pab-igal wiis. Tenal anmal pemalga pela-pela pakal-pud chogzhamal Pab-igal igi chogles mai.

<sup>7</sup> Tenal antin naga tule-pinche gadga imas, tule-tummaganga pemal-imagal. Imi an pemalga pinche Pab-kaka-nuegangin chunmajadbal, ¿pe igi an-takmal?      ¿An pemalgin mani

egwaszhulidbal, an pemalgin nos o chul? Chulá.  
<sup>8</sup> Imi an iglesia-pimaladgin mani-abingeed-wilubzhulinadbal an yabli mani abingas, an pemalga pinche Pab-igalgin arpagal, manigin chul.

<sup>9</sup> Tenal an pemalbak maigusgu, an immal-napi-kunonigu, an pemalzhe immal kwen amiszhul. Tenal kwenadgan-Macedonia-akar-nonimalad, an-immal-napi-kujiid pél anka cheinonidamal. Tenal antin pemalga arpaged kwen onoszhul, anka immal ukegal. Tenal antin tegi-ukin-nadguo an pemalzhe immal kwen ekisojul-kuo.

<sup>10</sup> Imi Cristo-chunchunnad-anキン-maidbal, tulemal-Provincia-Acayagin-pukmalad mani-weinaidbal an-nug-kwen-izhojul-kuo. <sup>11</sup> ¿Ibiga an pemalzhe mani-ekisojul pe ebinzhe? Nabir. ¿Imi an istar pemal-takedbal? Chulá. Imi Pabdin nued wisdo, antin pela-pela pemal-pilal. <sup>12</sup> Tenal an pemalgin mani-weichul-kudiidyob, an ampa ukin-nadguo tulemalgin mani kwen weiojul-kuo. Al tule-pimalad igal kwen nikujul-kuo tummarba-itogedgin chogmegal: “Antin tule-tummad-Pablo-yopímo.”

<sup>13</sup> Tenal we tulemal, Jesús-nuggin-palmilegalid-chunchunnadzhulmal. Tenal we tulemal Pabgarpagedgin tule-yardamalad, tegin we tulemal yami Cristo-nuggin-palmilegalmaladga nanemal tulemal-yardagal.

<sup>14</sup> Tenal we tulemal-kudimalad immal-kwapid chul. Imi nia-Satanás angel-chunchunnad-Pab-akar-tanikidyob pela-pela nanemo. <sup>15</sup> Tenal tulemal-Satanásga-arpamalad pela-pela tule-immal-nuegan-imamaladyob yami nanemalmo.

Tenal we tulemal immal-akaloedbal napigin Pabbal sapejul oturdalenoniko.

*Pablo aga wilejadgin chunmajad*

<sup>16</sup> Imi an pemalga kannan chogbaldo: pe melle ankin choktamalo, antin tule-kege. Tenal pemal ankin chogmalal, antin tule-kege, pe tule-kegeyob an-abingemalo, an tule-kege-taklegedgin naga nug wis okannogalmo. <sup>17</sup> Imi an naga tukin nug okannoel, an Pab-Jesús-chogedbal kwen chunmajul, tenal tule-kegeyob an chunma.

<sup>18</sup> Tenal tulemal-ichejul iti-napkined-igalgın aga nug okannodimal-choggı, al antin naga nug wis okannonemo. <sup>19</sup> Imi pemal pela-pela immal-wismal-choggı, al pemal yer Pabgın-tulekeggana-abingemal. <sup>20</sup> Teginbal, pemal tule-pe-kadanimalad-abingemal, tegin pe tule-kegnuekwa-pe-penukmalad-abingemalbal. Tenal pemal tule-tummadga-maidbal kantikidgin-immal-imagal tule-pe-imamalad-abingemalbal. Tegin pemal tule-agatukin-tummadga-odosmalad-abingemal, tegin tule-pe-wagalebiomalad-abingemalbal.

<sup>21</sup> Tenal an-naki-itogedbal, tule-pimalad-sapejul-pe-imasmaladyob, an sapejul pemalkwen-imaszhul-choggı, al an pemalgin-pinke-jogna.

Imi tule meke-ibimalagın aga nug okannoziel, antin naga nug-okannonemo. (Tenal antin naga nug-otummoedgin chunmakel, an tulekegganayob chunmanai.)

<sup>22</sup> ¿Imi we tulemal Hebreo-tule-chunnadí? Imi antin ampa Hebreo-tule-chunnadmodo. ¿Imi

we tulemal Israel-tolganá? Imi antin ampa Israel-tolmodo. ¿Imi we tulemal Abraham-e-wagwaganá? Imi antin ampa Abraham-e-wagwamodo.

<sup>23</sup> ¿Imi we tulemal Cristoga-arpamaladí? Imi antin ampa Cristoga-arpagedmodo. (Imi anchunmaked, tule-immal-kwen-wichulidyob chunma.) Tenal antin Pabga pul-pule arpagedtule.

Imi antin we tulemalga pul-pule oturdaledeg-negggin oturdales. Tegin antin we tulemalga pul-pule ebioles. Tegin antin ilabigwa purkwed-naga kusbal. <sup>24</sup> Tegin Judiomal ilatal an-ebiosmal, tenal Judiomal-an-ebiojad-ilbal ila-tulagwen-kakaambe-kakapakebak an-ebiosmal. <sup>25</sup> Tegin an ilapá chowalgin ebiolesbal, tegin tulemal ilgwen akwagin an-mesnemalan.

Tegin anka ul-ilapá termalbal togzha, tegin an ogangued-naga kusbal. Tegin te ibagwengin anka ul togzhagu, ibgin-akar oipos an termalgin cheledi-kus.

<sup>26</sup> Tenal antin akne-akne péyedzhe pipirmadi-kusbal. Tegin anka ibi-puled kunonida, tiwal opakegal chunna an purko-kus. Tegin tule-iskana-immal-aturzhemaladgin anka ibi-puled kunonibal chunna an purko-kusbal. Tegin an-tulemal an-mesbi-kusmalmo. Tegin Judiojulmalad an-mesbi-kusmalmo.

Tenal an meke-pia nadel, meke neg-kweburgangin, meke chapurbal, meke termalbal, ibi-puled anka kunonida chunna

an purko-kusbal. Tegin kwenadgan Pab-igal-chunchunnadzhul-irmadimaladgin anka untar kunonidabal.

<sup>27</sup> Tegin an pela-pela arpasbal, tegin an pela-pela wiledi-kusbal, tenal an wichul ilabigwa an kwen kabiszhul. Tenal an peyedzhe ukul mechabal, tegin an mas kwen kunchul nanedi-kusbal, tegin an kobed pel kobzhulbal. Tegin an peyedzhe tampe mecha, tegin an molmal pel nikchulbal.

<sup>28</sup> Tegin an immal-pidgin an pukib pinzhedibal. Tenal antin pane-pane iglesiamalgin pinzhedibal, an pul igi iglesiamal pentakel pul nabir. <sup>29</sup> Imi antin kwenad-takalil, Pab-Jesúsgin lolo kudii, an keg-chulgu we kwenadga pukib-itononidamo. Tegin tule-walgwen iskuedgin kwenad-egwachal, an sae-itononidabal.

<sup>30</sup> Imi an takel an nabir naga nug okannogo antin, an immal-unnijulidgin naga nug okannomogo. <sup>31</sup> Tenal Pab-Tummad-Pab-Jesús-e-pab ilagwen-nadgu otummoledi-kuo. Tenal Pab Tummad wisdo, antin chunchunnad chunma, an kwen kakanzhejul.

<sup>32</sup> Imi an Damascoje arpibusgu, teun Errey-Aretas maiun, gobernador Damasco-neg-kwebur-wanagakkin chulubmal-urpis an-kagal.

<sup>33</sup> Tenal kwenadgan neg-kwebur-yabal-akar magarbalidzhe karpa-tummadgin an-odesmal. Tegin an wakiszhun.

## 12

*Pabloga pela-pela immal-oyolenonikidbal  
Pabloga poni nononigujad*

<sup>1</sup> Imi an naga tukin nug okannogel, wedin ibga keg pel ku. Tenal antin naga nug okannonemo. Al antin purpal-immal-takchadgin, tegin Pab-anka-immal-ojojadgin pemalga chunmanejun.

<sup>2</sup> Imi an tule-kwen-taktido, pirkaambe-kakabakegus Pab-neg-agla-páje arpigus. Tenal an wichuldo, we tule igi arpi, sanal o purpal. Tenal tule kwen wichul, tenal Pab Tummaddin wisdo we tule igi arpigus.

<sup>3</sup> Tenal an wisbaldo, we tule Pab-neg-nued-negzhe nakwiap. (Tenal an wichulbaldo, we tule igi arpi, sanal o purpal. Tenal tule kwen wichul, tenal Pab Tummaddin wisdo we tule igi arpigus.)

<sup>4</sup> Tenal we tule immal-keg-choglemalad itos. Imi we immal-choglejad igal-nikchul, tule-pimaladga choglegal; wedin izhe. <sup>5</sup> Tenal antin akalzhul wegiid-tule-nug okannogo, tenal antin naga tukin an-immal-unnijulidginbi naga nug okannonemo.

<sup>6</sup> ¿Ibiga an naga nug okannogo pe ebinzhe? Nabir. Tenal an naga nug okannobielen, an akalzhul nug okannogoen. Tenal an-chogzhiidyob an imakelen, an-ib-chunchunnadgin-chunmadiidbal an tule-immal-kwen-wichulidgyob kwen kunonikojulin. Tenal an-chogzhadyob an kwen nanejul tulemal melle wilub-okpis ankin atamalgal, tenal tulemal an-chunmakedbalbi tegin an-immal-imakedbalbi ankin atamalgal.

<sup>7</sup> Tenal anka twagdar-peyedzhe immal oyolenoni-chogggu, al Pab anka sanal poni onos, tule-changin iko yoyowidyob. Imi we poni nia-Satanás-akar tani an-owiogal, an melle twagdar

tummarba-itogal. <sup>8</sup> Imi an ilapá Pabzhe wilesdo, anka we poni ochulogal.

<sup>9</sup> Tenal Pabdin anka chogzhado: “An pepilaledbal tegin an pe-pentakedbal, pedin unniguo we poni melle pegin nakwegal. Tenal tule-unnijulidbal immal-imakel, an-kannaled we tulebal pela-pela oyolenoniko.”

Al antin-Pablo, an yer-itodo, an-unnijulidgin-immal-imakedgin an pul-pule chunmagal, Cristo-kannaled anpal pul-pule oyolenonigal. <sup>10</sup> Al an naga tukin unnijulidgin Cristoga immal imagal, tegin tulemal istar ankin chunmakedgin, tegin an wilegedgin, tegin tulemal sapejul an-imadimaladgin, tegin an poni-abalgin kudiidgin, an yer itodo. Tenal an walgwen kwen unniju-kuo immal imagal, tenal an kep Cristobal unniguo immal imagal.

*Pablo kwenadgan-Corintogin-pukmaladgin  
pinzhedi-kujad.*

<sup>11</sup> An-imis-pemalga-chogzhadbal, an tulekegeyob kunoni. Tenal pemal an-tikal-chognaidbal an weob chunmanonijun. Tenal pemal an-nug okannoed-wilubmalan. Tenal antin, an tule-tummad chul, tenal pemal keg ankin chogmalal, antin tule-Pab-nuggin-palmilegalmalad-pul-nueganga, pul tule-impaginegwad. Tenal an tule-tummad chul.

<sup>12</sup> Tenal pemal nued takchamal, antin Jesús-nuggin-palmilegalid-chunchunnad. Tenal

antin pemal-abalgin-alamanaidbal an immal-taktijulmalad imas, tegin an immal-tulekeger-taked imasbal oyogal an-chunmaked ib-chunchunnad.

<sup>13</sup> Tede, ¿ibiga pe chogmaldé: “Iglesia-pimalad pul iglesia-nued?” ¿An pemalga arpaged kwen onoszhulidbal an-akwegal, al pe weob chogmaldé? Imi an-pemalgin-walmajad naga igemalzhunno.

<sup>14</sup> Imi antin ilabogus pato pemalzhe nane. Imi an pemalzhe kannan nejogalbal. Tenal an pemalzhe kannan nadbalil, an pemalga arpaged kwen onogojulbal an-akwegal.

Imi an pemalzhe nanegwis, pemalgin immal amigal chul, tenal an pemal-pentabi-kunai. Imi nuskan aga pabganga mani-chaboged-wilubzhul, tenal pabgan aga nuskanga mani-chaboged-wilubmal. Tenal pemal purpal an-nuskan-chunnad. Al an pemal-pentaked-wilubmo.

<sup>15</sup> Tenal an kuakwa kudido, pemalgin pelkwapa an-mani migal. Tenal antin kuakwa kudibal, pemal-anal pela-pela immal imagal. ¿Imi an-pemalgin-chogzhadyob, an pela-pela pemal-pilaedbal, pemal ampa an-kwen-pilal-chuldé? Antin chog chul. <sup>16</sup> Tenal pemal keg ankin chogmalal, antin pemalga arpaged onos an-akwegal.

Tenal tulemal-kwénna-kwénna yabli ankin chogmal, antin pirkin-immal-wijiidbal tulemal-yardas. <sup>17</sup> ¿Tenal an pemalzhe tulemal-palmijadbal, an pemal-yardagedgin pemalgin mani wes pe ebinzhe? Chulá.

<sup>18</sup> Tenal antin melu Titogin wiles pemalzhe negal. Tegin an Titobak mes kwenad-pid-palmismo.

Imi teun Tito yardagedgin pemalgin mani kwen weszhul. ¿Tenal antin Titobak aga yopí pinzhemalzhulzhí immal imagal? Teobdo. ¿Tegin animal ampa yopí nanemalbalzhulzhí? Teobdo.

<sup>19</sup> ¿Tenal pemalde ebinzhemal, anmalde naga-irwal chunmananimal? Chulá. Tenal antin Pab-Tummad-wagin chunchunnad Cristobal-naidgin pemalga chunmajii. Kwenadgan-pilalmalad, imi animal pél immal-imamal purpal pemalokannomalgal, pemal nuekwa Pab-Jesúsbak nanegal.

<sup>20</sup> Tenal an pukib-itobaldo an pemal-omojal, an pemal-takpiedyob an pemal-kwen-takoju. Tegin pemal-an-takpiedyob pemal an-kwen-takoju. Tenal an pukib-itobaldo, an pemal-omojal, pemal aga emal-emal imananimal, pemal aga nobgunanimal, pemal aga urwenanimal, pemal aga nallegunanimal, pemal aga emal-emal istar chunmananimal, pemal aga emal-emal tikalbal chunmananimal, pemal aga tummarba itonanimal, tegin pemal aga nuekwa-nane-pukchulmal.

<sup>21</sup> Tegin an pukib-itobaldo, an pemal-omojal, Pab Tummad pemal-assapin an-opinkegugwis. Tenal an-chogzhiidyob melle kuelen, nabirin. Tenal an pemal-omojal, an pukib-itobalo pemal-kwénna-kwénna nuekwa nanedijulidbal, tegin pe omeganbak-yosgu-kudiidbal, tegin pe kalagwenzhul kudiidbal, pemal aga iskuedgin pukib-kwenitogoju. Al an pemalga pukib-itononikoedgin, an pemalga podago.

## 13

*Pablo napi kwenamalad-uanaijad*

<sup>1</sup> Imisgin an ilapágou an pemalzhe naoed. Tenal pemal wismaldo Pab-kartagin chog:  
 Imi tule iskuedgin-kudiid kagal,  
 walbo o walpá-dewa tule-peile,  
 kep we tule-tuktigal.

Dt. 19:15

<sup>2</sup> Imi an akpene pemalzhe ilbo-arpigujadgin an pemalga chogzha, tegin an pemalbak imismaichulidgin an kannan pemalga chogbal: imi pemal aminanimal, Cristode pule-chunchunnad anpal chunma-dewa. Nabir. Tenal an pemalzhe omojal, tule-akpene-iskudimalad tegin tule-pimalad-iskuedgin-kudimalad, an weob kwen ebenejul, an ilgwen sapejul tar-oturdane.

<sup>3</sup> Al an pemal-omojal, pemal kep nuekwa wisgunoniko, Cristo chunnad anpal chunma. ¿Imi pemal ebinzhemal Cristode sape pemal-imako? Chulá. Cristo sapejul pemal-imanonikodo. <sup>4</sup> Imi Cristo chunnad tule-kegeyob nakrusgin piokles, tenal Cristo Pab-kannaledgedgin tulamai. Imi animal ampa Cristo-kujad-yopí lollómo. Tenal animal pemalbak-mecha Pab-kannaledgedbal Cristobak mes tula-kudimalo, pemal-pentagal.

<sup>5</sup> Tenal pemal aga tukin takmaldo, pe chunchunnad Pab-Jesúsbal nai o chul. Al pemal aga wilub-takenabmalgwel pe chunchunnad Jesúsbal naigus o chul. ¿Tenal pemal aga wismalzhulzhí, Pab-Jesucristo pegin mai? Teobdo. Tenal pe aga wilub-takchadgin unniguszhulil, wedin chogle Pab-Jesucristo pegin maichul. <sup>6</sup> Tenal an chogde, pemal animal-takalil, mag animal-takmaldo animal chunchunnad Pabbal-naid.

<sup>7</sup> Tenal anmal pemalga Pab Tummazhe koldamal pemal melle immal-akalomagal. ¿Ibiga an pemalga Pabzhe koldamal pe ebinzhe? ¿Anmal pemalga oyogal anmal unni Pabga nuekwá arpagal? Chulá. Tenal anmal Pabga nuekwa arpanai, o anmal Pabga meke nuekwa arpanaichul, anmal pemalga Pabzhe kolmal pemal meke-ibimalagin nued nanemagal.

<sup>8</sup> Imi anmal keg igal-nuegan-chunchunnadgin istar immal-imamalal, tenal anmal igal-nuegan-chunchunnadzhik pul yer immal-imamal. <sup>9</sup> Tenal tulemal Pab-igalgin lolló an-takel, anka iwen-kwen-akalzhul. Tenal pemal Pabbak pela-pela nued kudimalal, anmal welimal. Tenal anmal pemalga Pab Tummazhe kolnai pemal pela-pela Pab-igalgin inniki-kunonikoedzhe.

<sup>10</sup> Al an pemalbak maichulidbal an-pemalga-imis-chogzhadyob, an pemalga kartagin chogzhii. An pemal-omojal, an igal-nikadbal an melle twagdar-sapejul pemal-imagal. Tenal an we igal-nikad, Pab Tummaz anka ukcha purpal pemal-okannogal, tenal chabzhul pemal-imagal-chul.

<sup>11</sup> Kwenadgan, an pemalga napi chogdo: pemal aga weligwal ampagumalo, tegin pemal pane-pane pul-pule aga onudamaio, tegin an-imis-pega-chogzhadgin, pe pinzhedi-kumalbalo. Tegin pemal pinzheed-choggwénnagwadgin aga pe yopí pinzhemalo, tegin pe ulubgin akalzhul-itogedgin pe ampagumalbalo.

Imi Pab Tummaz tule-pilal, tegin tulega ulubgin akalzhul-itoged ukpal. Al Pab Tummaz pemalbak kudio.

**12** Imi pemal aga muchub-muchub ulubgin chwilidik-pinzheedgin aga wagal umalo, anmal-tule-igal-maidyob. **13** Tenal Pabbal-nanimalad-itigin-pukmalad-pel-kwapa pemalga kaka wis palmijimalmo.

**14** Imi Pab-Jesucristo pemalga immal-nuegan imakelen, nabirin, tegin Pab Tummad pemal-pilaluegen, nabirbalin. Tegin Pab Purpa Nued pane-pane pemalbak aiyagwal kudiguegen, nabirbalin. Pitogua.

## **Pab tummad karta pab Jesucristobal igal-pin mezhijad**

### **New Testament in Kuna, Border (PM:kvn:Kuna, Border)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kuna, Border

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kuna, Border [kvn], Panama

### **Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Kuna, Border

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

9877b002-9675-5d84-97b5-9d889776e199